



NOTICIARIO MENSUAL

Año XVII - N.º 197 Diciembre 1972

Santiago - Chile

CONTENIDO

HUGO GUNCKEL L.

Plantas chilenas descritas como nuevas por
Juan Ignacio Molina y sus concordancias
con la nomenclatura botánica actual.

3

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL

Horario de visitas al Museo:

Martes a Sábados, de 9 a 18 horas.

Domingos y Festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17,30 horas.

**NOTICIARIO MENSUAL DEL
MUSEO NACIONAL DE
HISTORIA NATURAL**

Director: GRETE MOSTNY G.

Casilla 787 - Santiago - Fono 90011

**Este número se financia parcialmente con la
colaboración de la Corporación de Fomento de la Producción
(CORFO) y fue Impreso en el Museo Nacional
de Historia Natural**

Plantas chilenas descritas como nuevas por Juan Ignacio Molina y sus concordancias con la nomenclatura botánica actual

HUGO GUNCKEL L. (*)

" Nunca hemos pretendido defender a
" Molina en todo contra viento y marea;
" pero un espíritu reposado tiene que re-
" conocerle su valor en lo que refiere a
" la nomenclatura de muchas especies y
" varios géneros. Proceder en otra forma
" es introducir el capricho y el persona-
" lismo". (Gualterio Looser. Revista Chi-
lena de Historia Natural. Tomo XXXIX
(1935): 204.)

En las líneas siguientes me permito ofrecer a los interesados la lista de las plantas descritas como nuevas o a las cuales dio nuevos taxa el abate JUAN IGNACIO MOLINA en las dos ediciones de su *SAGGIO* (1), indicando su concordancia taxonómica de acuerdo con la nomenclatura botánica actual.

Estas dos obras fueron acogidas con aplausos por los sabios del Viejo Mundo. La primera edición fue traducida al alemán (1786), español (1788), al francés (1789) y al inglés dos veces (1808 y 1809), y fué por mucho tiempo la única fuente de donde Europa sacaba sus conocimientos científicos, tanto botánicos como zoológicos de Chile.

La presente comunicación es sólo preliminar, porque su autor dará a conocer próximamente esta misma lista —salvo algunas modificaciones o rectificaciones—, en forma más detallada, con numerosos datos etimológicos e históricos, para así demostrar el origen de los nombres genéricos y específicos y las fuentes

de consulta que ha tenido presente MOLINA, en cada caso particular, para crear sus taxa en referencia y de los géneros creados por él.

Mucho se especula todavía sobre la importancia científica de MOLINA, pero debemos considerarlo el precursor de la sistemática de la Historia Natural Chilena, tanto animal como vegetal. Este aspecto es de un efectivo valor científico, ya que fue el primer naturalista nacido en Chile que enfocó la Taxonomía de acuerdo con los principios filosóficos

(*) Presidente de la Academia Chilena de Ciencias Naturales.

- 1). Las dos ediciones en referencia son las siguientes: a). *Saggio sulla storia naturale de Chili del signor abate Giovanni Ignazio Molina*. Bologna MDCCLXXXII (que se indicará con I en las citas correspondientes en el presente trabajo) y b). *Saggio sulla storia naturale del Chili di Gio: Ignazio Molina. Seconda Edizione, accresciuta e arricchita di una nuova carta geografica*. Bologna 1810 (que se indicará con II).

de CARLOS LINNE, (2), trabajo que MOLINA dio a conocer primeramente en 1782 y luego en 1810 con algunas modificaciones, suprimiendo datos y agregando "algunas nuevas descripciones de plantas", pero que habían sido ya descritas anteriormente por RUIZ, PAVÓN, LAMARCK, WILLDENOW, LINNEO, padre e hijo, DILLENHUS, FEUILLÉE, etc., cuyas obras pudo disponer y consultar MOLINA. (3).

Pero debemos declarar que en la segunda edición del SAGGIO, MOLINA produce una verdadera anarquía fitotaxonomica, ya que en numerosos casos cita una misma planta dos o más veces bajo distintos binomios; además, bajo el mismo género indica varias veces una misma planta cambiando únicamente su nombre específico, olvidando que había propuesto ya en el texto de su obra en referencias (páginas 100-171) un nombre e indicando luego otros, muy distintos para la misma especie en *Flora Selecta Regni Chilensis: Juxta systema*

2). El mismo MOLINA afirma esto con las siguientes palabras: "He acomodado todos estos seres y cosas a los géneros (capítulos) establecidos por el célebre caballero Linneo; y cuanto ha sido del caso he formado otros nuevos, siguiendo su método, pero he tenido por conveniente no adoptar su modo de distribución, pareciéndome poco adoptable a la naturaleza de esta obra: bien que para reparar esta falta he puesto al fin un catálogo, en el cual se encontrarán todos los seres y cosas colocados por las clases y por los órdenes de aquel gran naturalista: pero previendo que en lugar de sus divisiones me he valido de otras más familiares y más acomodadas al corto número de objetos que yo describo, y que no sirven para otra cosa que para dar algún orden a mi narración".

He seguido los pasos del naturalista sueco, no porque esté yo persuadido de que su sistema sea superior a todos los otros: sino porque veo que en el día es el más generalmente seguido: pues veo que en el día es el más seguido..." (Véase: J. I. MOLINA. **COMPENDIO**...: XI-XIII Edición española. Madrid. 1788).

3). H. GUNCKEL L. Fuentes documentales del abate Molina para redactar la parte botánica de su *Ensayo sobre la Historia Natural de Chile*, en BUCH, Números 71-72: 46-53. Santiago de Chile, Noviembre-Diciembre de 1966.

Linnearum (páginas 277-301) de la misma segunda edición.

En el presente trabajo se indicarán los géneros y las especies molinianas alfabéticamente, para así facilitar su consulta, indicando en cada caso la página de la primera edición (I) y de la segunda (II) del SAGGIO..., pero en la presente comunicación no se tomarán en cuenta las distintas traducciones en que aparecen publicadas las diagnosis; luego su nombre actual (NA.:) con indicación del nombre de la familia correspondiente.

Se indicará un resumen de las nuevas combinaciones propuestas por mí, basadas en las Leyes de la Nomenclatura Botánica, aclarando así algunas de las especies de MOLINA, ya que como lo afirma el prestigioso botánico norteamericano, el Dr. I. M. JOHNSTON, al tratar algunas de estas mismas plantas, "no debemos atenernos solamente al tenor literal de su diagnosis, sino recurrir también a los datos folklóricos, filológicos y farmacéuticos que trae" (4).

Finalmente se da una lista sistemática de las especies molinianas ordenadas de acuerdo con el sistema de ENGLER y colaboradores.

El presente trabajo será, sin duda, de mucha utilidad para las personas que desean profundizar este tema y, en especial, para los Fitotaxonomistas que deben tomar en consideración las especies descritas por J. I. MOLINA.

Lista de plantas descritas por Molina como nuevas, ordenada alfabeticamente

ACACIA CAVEN (MOL.) MOL. II: 163, 299. NA.: *Acacia caven* (MOL.) MOLINA. Leguminosas.

AMARYLLIS COCCINEA MOL. II: 284. NA.: *Hippeastrum chilense* (L' HÉRITIER) BAKER. Amarilidáceas.

4). I. M. JOHNSTON. On the validity of Molina's scientific Names, en *Contrib. from Gray Herb. of the Harvard University*, New Ser. 70:90-92, 1924.

AMARYLLIS LINEARIFOLIUM MOL. II: 284. NA.: *Hippeastrum chilense* (L' HÉRITIER) BAKER. Amarilidáceas.

AMPELOMUSA MOL. I: 182 y II: 157. Del griego *ampelos*, la vid, y *musa*, el platanero; es decir un platanero parecido a la vid. NA.: Desconocido.

ARUNDO QUILA MOL. I: 154, 349 y II: 128, 279. NA.: *Chusquea quila* (MOL.) KUNTH. Gramíneas.

ARUNDO RUGI MOL. I: 154, 349 y II: 128, 279. NA.: *Chusquea rugi* (MOL.) R. ACEVEDO (*Chusquea coleu* E. DESVAUX). Gramíneas.

ARUNDO VALDIVIANA MOL. I: 155, 349 y II: 128, 279. NA.: *Chusquea quila* (MOL.) KUNTH. Gramíneas.

BAEA (BOEA) CAERULEA MOL. II: 103, 277. Dudoso.

BOLDUS MOL. II: 158, 285. NA.: *Beilschmiedia* NEES. Lauráceas.

BOLDUS CHILENSIS MOL. II: 158, 285. NA.: *Beilschmiedia miersii* (GAY) KOSTERMANS. Lauráceas.

BRASSICA ANTARCTICA MOL. II: 292. NA.: *Arabis magellanica* (PERSOON) DUSÉN. Crucíferas.

CACTUS COQUIMBANUS MOL. I: 170, 352 y II: 289. NA.: *Trichocereus coquimbanus* (MOL.) BRITTON ET ROSE. Cactáceas.

CAMPANULA CHILENSIS MOL. II: 281. NA.: *Wahlenbergia linarioides* (LAMARCK) DC. Campanuláceas.

CARTHAMUS LINEARIFOLIUM MOL. II: 294. NA.: *Carthamus magellanicum* LAMARCK. "Ad fretum Magell. Commers." según SPRENGEL, Syst. Vegetab. III: 393. 1826. Según otros autores sería una especie dudosa.

CERATONIA CHILENSIS MOL. I: 172, 355. NA.: *Prosopis chilensis* (MOL.) STUNTZ (*P. juliflora* (SWARTZ) DC). Leguminosas.

CEREUS COQUIMBANUS MOL. II: 142. NA.: *Trichocereus chilensis* (COLLA) BRITTON ET ROSE. Cactáceas.

CITRUS CHILENSIS MOL. I: 171, 353 y II: 156, 293. NA.: *Villaresia chilensis* (MOL.) STUNTZ. *Villaresia mucronata* RUIZ ET PAVON. Icacináceas.

COCOS CHILENSIS MOL. I: 180, 356 y II: 164, 297. NA.: *Jubaea chilensis* (MOL.) BAILLON. Palmas.

COGYLIA MOL. II: 137, 300. NA.: *Lardizabala* RUIZ ET PAVON. Lardizabaláceas, y *lapageria* RUIZ ET PAVON. Liliáceas.

COGYLIA BITERNATA MOL. II: 300. NA.: *Lardizabala biternata* RUIZ ET PAVON. Lardizabaláceas.

COGYLIA TERNATA MOL. II: 300. NA.: *Boquila trifoliata* (RUIZ ET PAVON) DCNE. Lardizabaláceas.

COGYLIA TRITERNATA MOL. II: 300. NA.: *Lapageria rosea* RUIZ ET PAVON. Liliáceas.

COLLIHUAJA (COLLIHUAYA) MOLINA. I: 158, 354. NA.: *Colliguaya* MOLINA. Euforbiáceas.

COLLIGUAYA ODORIFERA MOL. I: 159, 354. NA.: *Colliguaya odorifera* MOL. Euforbiáceas.

CORNUS CHILENSIS MOL. I: 173, 349. NA.: *Aristotelia chilensis* (MOL.) STUNTZ. Eleocarpáceas.

CRINODENDRON MOL. I: 179, 353 y II: 161, 293. NA.: El mismo. Eleocarpáceas.

CRINODENDRON PATAGUA MOL. I: 179, 353 y II: 161, 293. NA.: El mismo. Eleocarpáceas.

CROTON COLLIGUAY MOL. II: 147, 298. NA.: *Colliguaya (Colliguaya) odorifera* MOL. Euforbiáceas.

CUCURBITA MAMMEATA MOL. I: 134, 355 y II: 112 (sub *C. mammellata* MOL.), 298. NA.: El mismo. Cucurbitáceas.

CUCURBITA SICERARIA MOL. I: 133, 359 y II: 111, 298. NA.: *Lagenaria siceraria* (MOL.) STANLEY. Cucurbitáceas.

- CÜLLAY MOLINA** II: 162 *ex* STEUDEL, in E. G. STEUDEL, Nomenclator..., edic. 2, I: 452. 1840 Forma incorrecta por *Quillaja* MOL. NA.: *Quillaja* MOL. Rosáceas.
- CYANELLA ILLCU** MOL. II: 130. NA.: *Pasithea coerulea* (RUIZ ET PAVON) DON. Liliáceas.
- CYNOGLOSSUM ALATUM** MOL. II: 280. NA.: *Cynoglossum limense* WILLDENOW. Boragináceas.
- CHENOPODIUM PAYCO** MOL. II: 118, 283. NA.: *Chenopodium ambrosioides* LINNEO. Quenopodiáceas.
- DOLICHOS FUNARIUS** MOL. I: 156, 353 y II: 137. NA.: *Boquila trifoliata* (RUIZ ET PAVON) DCNE. Lardizabaláceas.
- DRABA CAESPITOSA** MOL. II: 292. NA.: *Draba magellanica* LAMARCK. Crucíferas.
- EUGENIA CHEQUEN** MOL. II: 148, 289. NA.: *Myrceugenella chequen* (MOL.) KAUSEL. Mirtáceas.
- EUPATORIUM CHILENSE** MOL. I: 142, 354. NA.: *Flaveria bidentis* (LINNEO) O.K. Compuestas.
- FABIANA CYPRESSINA** MOL. II: 145. NA.: *Fabiana imbricata* RUIZ ET PAVON. Solanáceas.
- FAGUS LUTEA** MOL. I: 169. NA.: *Fagaria lutea* (MOL.) GUNCKEL, Nov. comb. (*Fagaria mayu* (BERTERO *ex* HOOKER ET ARNOTT) Engler). Rutáceas.
- FERRARIA LAHUE** MOL. II: 110. NA.: *Alophia lahue* (MOL.) ESPINOZA. Iridáceas.
- FRAGARIA CHILENSIS** MOL. I: 134 y II: 114, 289. NA.: *Fragaria chilensis* (LINNEO) DUCHESNE. Rosáceas.
- GENTIANA CACHANLAHUEN** MOL. I: 147, 350. NA.: *Centaurium cachanlahuen* (MOL.) ROBINSON. Gencianáceas.
- GESNERIA CHILENSIS** MOL. II: 140, 291. NA.: *Mitraria coccinea* CAVANILLES. Gesneriáceas.
- GEVUINA** MOL. I: 184, 352 y II: 151, 279. NA.: El mismo. Proteáceas.
- GEVUINA AVELLANA** MOL. I: 184, 352 y II: 151, 279. NA.: El mismo. Proteáceas.
- GNAPHALIUM VIRAVIRA** MOL. I: 149, 354 y II: 117, 294. NA.: El mismo. Compuestas.
- GRATIOLA CHILENSIS** MOL. II: 277. NA.: *Mimulus luteus* L. var. Escrofulariáceas.
- HAEMANTHUS CAUSTICA** MOL. II: 129, 284. NA.: Dudoso.
- HELIANTHUS THURIFER** MOL. I: 160, 354. NA.: *Thuraria chilensis* MOL. (*Flourensia thurifera* (MOL.) DC.) Fam. Compuestas.
- HERNIARIA PAYCO** MOL. I: 150, 350. NA.: *Chenopodium ambrosioides* LINNEO. Quenopodiáceas..
- HERRERIA VERTICILLATA** MOL. II: 136. NA.: *Herreria stellata* RUIZ ET PAVON. Liliáceas.
- HIPPOMANICA INSANA** MOL. I: 126, 251 y II: 140, 288. NA.: *Pernettya insana* (MOL.) GUNCKEL, Nov. Comb. Ericaceas.
- HYACINTHUS CHILENSIS** MOL. II: 130, 285. NA.: *Leucocoryne ixioides* (SIMS) LINDLEY. Liliáceas.
- HYDROPHYLLUM TOMENTOSUM** MOL. II: 280. NA.: *Phacelia magellanica* (LAMARCK) COVILLE. Hidrofiláceas.
- KEULIA** MOL. II: 159, 288. NA.: *Gomortega* RUIZ ET PAVON. Gomortegáceas.
- KEULIA CHILENSIS** MOL. II: 159, 288. NA.: *Gomortega keule* (MOL.) GUNCKEL. Gomortegáceas.
- LAURUS CAUSTICA** MOL. I: 176, 351 y II: 155, 287. NA.: *Lithraea caustica* (MOL.) HOOKER ET ARNOTT. Anacardiáceas.

LAURUS PEUMUS MOL. II: 157, 287. NA.: *Cryptocarya alba* (MOL.) LOOSER. Lauráceas.

LINUM AQUILINUM MOL. I: 150, 350 y II: 118, 284. NA.: El mismo, pero con dos subespecies: A) subsp. *chamissonis* (SCHIEDE) GUNCKEL con las variedades: a) *ramosissimum* (GAY) GUNCKEL y b) *obtusifolium* (PHILIPPI) GUNCKEL, y B) subsp. *macraei* (BENTHAM) GUNCKEL con dos variedades: a) *oligophyllum* (HOOKER ET ARNOTT) GUNCKEL y b) *cumingii* (LODD.) GUNCKEL (cuyas características diferenciales damos a conocer en nuestro trabajo: Datos Etnobotánicos relacionados con *Linum aquilinum*, en prensa). Lináceas.

LORANTHUS UTHIU MOL. II: 139. NA.: *Phrygilanthus tetrandrus* (RUIZ ET PAVON) Eichler. Lorantáceas.

LUCUMA MOL. I: 186, 352. NA.: *Lucuma* MOLINA EX JUSSIEU (1789). Sapotáceas.

LUCUMA BIFERA MOL. I: 187, 352. NA.: El mismo (*L. obovata* H. B. KTH. (1823)). Fam. Sapotáceas (Figura en J. F. G. GMELIN, Syst. Nat. II: 830. 1791 sub. *Lucuma biflora* GMELIN).

LUCUMA KEULE MOL. I: 187, 352 y II: 159. NA.: *Gomortega keule* (MOL.) GUNCKEL, Nov. comb. Gomortegáceas.

LUCUMA SPINOSA MOL. I: 188, 352 y II: 159. NA.: *Geoffroea decorticans* (GILLIES EX HOOKER ET ARNOTT) BURKART. Leguminosas.

LUCUMA TURBINATA MOL. I: 187, 352. NA.: *Lucuma bifera* MOL. Sapotáceas.

LUCUMA VALPARADISEA MOL. I: 187, 352. NA.: El mismo. Sapotáceas.

LYCHNIS GRAMINEA MOL. II: 289. NA.: *Lychnis magellanica* LAMARCK. Cariofiláceas.

LYDAEA MOL. II: 300. NA.: *Kageneckia* RUIZ ET PAVON. Rosáceas.

LYDAEA LYDAY MOL. II: 300. NA.: *Kageneckia oblonga* RUIZ ET PAVON. Rosáceas.

LYDEA MOL. II: 164. NA.: *Kageneckia* RUIZ ET PAVON. Rosáceas.

LYDEA LYDAY MOL. II: 164. NA.: *Kageneckia oblonga* RUIZ ET PAVON. Rosáceas.

LYSIMACHIA MYRTIFOLIA MOL. II: 134, 280. NA.: *Anagallis alternifolia* CAVANILLES. Primuláceas.

MADIA MOL. I: 136, 354 y II: 112, 294. NA.: El mismo. Compuestas.

MADIA MELLOSA MOL. I: 137, 354 y II: 112, 294. NA.: *Madia sativa* MOL. Compuestas.

MADIA SATIVA MOL. I: 136, 354 y II: 112, 294. NA.: El mismo. Compuestas.

MAYTENUS MOL. I: 177, 349 y II: 153. NA.: El mismo. Celastráceas.

MAYTENUS BOARIA MOL. I: 177, 349. NA.: El mismo. Celastráceas.

MELADENDRON MOL. II: 143, 145. NA.: *Heliotropium* LINNEO. Borrigináceas.

MELADENDRON CHILENSE MOL. II: 143. NA.: *Heliotropium stenophyllum* HOOKER ET ARNOTT. Borrigináceas.

MESEMBRYANTHEMUM CHILENSIS MOL. II: 133, 289. NA.: *Carpobrotus chilensis* (MOL.) N. E. BROWN. Aizoáceas.

MIMOSA BALSAMICA MOL. I: 165, 355. NA.: *Larrea balsamica* (MOL.) I. M. JOHNSTON (*L. nitida* CAVANILLES (1800)). Zigofiláceas.

MIMOSA CAVEN MOL. I: 174. NA.: *Acacia caven* (MOL.) MOLINA. Leguminosas.

MIMOSA CAVENIA MOL. I: 355. NA.: *Acacia caven* (MOL.) MOLINA. Leguminosas.

MOSCHIFERA MOL. II: 294. NA.: *Moscharia* RUIZ ET PAVON. Compuestas.

MOSCHIFERA PINNATIFIDA MOL. II: 294. NA.: *Moscharia pinnatifida* RUIZ ET PAVON. Compuestas.

MYRTUS LUMA MOL. I: 173, 352 y II: 149, 289. NA.: *Amomyrtus luma* (MOL.) LEGRAND ET KAUSEL. Mirtáceas.

MYRTUS MAXIMA MOL. I: 173, 352 y II: 124, 287. NA.: *Gunnera tinctoria* (MOLINA) GUNCKEL, Nov. comb. (*Nothomyrcia fernandeziana* (HOOKER ET ARNOTT) KAUSEL.) Mirtáceas.

MYRTUS PIMENTA MOL. II: 148. NA.: *Nothomyrcia maxima* (MOL.) GUNCKEL. Mirtáceas.

MYRTUS UGNI MOL. I: 161, 352 y II: 148, 289. NA.: *Ugni Molinae* TURCZANINOW. Mirtáceas.

NICOTIANA MINIMA MOL. I: 153, 349 y II: 119. NA.: *Nierembergia minima* (MOL.) I. M. JOHNSTON. *Nierembergia repens* RUIZ ET PAVON. Solanáceas.

OCYMU SALINA MOL. I: 239, 353 y II: (113), 114, 291. NA.: *Frankenia salina* (MOL.) I. M. JOHNSTON. Frankeniáceas.

OENOTHERA GUTTATA MOL. II: 134, 286. NA.: *Mimulus luteus* L. var. *guttatus* (MOL.) D. C. Escrofulariáceas.

OENOTHERA HYSSOPIFOLIA MOL. II: 134, 286. NA.: *Godetia tenuifolia* (CAVAILLES) Spach. Enoteráceas.

OENOTHERA SALICIFOLIA MOL. II: 134, 286. NA.: Dudoso.

OURISIA GLABRA MOL. II: 291. NA.: *Ourisia ruelloides* (LINNEO F.) GAERTNER. Escrofulariáceas.

OURISIA VILLOSA MOL. II: 291. NA.: *Ourisia coccinea* PERSOON. Escrofulariáceas.

OXALIS CARNOSA MOL. II: 288. NA.: *Oxalis carnosa* MOL. (ex LINDLEY). Oxalidáceas.

OXALIS TUBEROSA MOL. I: 132, 352. NA.: El mismo. Oxalidáceas.

OXALIS VIRGOSA MOL. I: 132, 352 y II: 121, 288. NA.: El mismo (*Oxalis gigantea* BARNÉOUD (1845). Oxalidáceas.

PANKE MOL. I: 143, 351 y II: 122, 287. NA.: *Gunnera* LINNEO. Haloragáceas.

PANKE ACAULIS MOL. I: 145, 351 y II: 124, 287. NA.: *Gunnera tinctoria* (MOL.) MIRBEL. Haloragáceas.

PANKE TINCTORIA MOL. I: 143, 351 y II: 122, 287. NA.: *Gunnera tinctoria* (MOL.) MIRBEL (*Gunnera chilensis* LAMARCK (1789-91). Haloragáceas.

PATAGONULA SERRATA MOL. II: 103, 280. NA.: *Patagonula americana* LINNEO. Borragináceas.

PEHUENIA MOL. II: 167 (Nomen) NA.: *Araucaria* JUSSIEU. Araucariáceas.

PELLINIA MOL. II: 160, 290. NA.: *Eucryphia* CAVAILLES. Eucrifiáceas.

PELLINIA CORDIFOLIA MOL. II: 160, 290. NA.: *Eucryphia cordifolia* CAVAILLES. Eucrifiáceas.

PERDICIU BRACTATUM (BRAC-
TEATUM) MOL. II: 295. NA.: *Chaetanthera chilensis* DC. Compuestas.

PERDICIU VILLOSUM MOL. II: 295. NA.: *Perezia* (*Clarionea*) *magellanica* (LINNEO F.) LAMARCK. Compuestas.

PEUMUS MOL. I: 185, 350 (en parte). NA.: *Cryptocarya* NEES (Lauráceas) y *Boldea* JUSSIEU (Monimiáceas).

PEUMUS ALBA MOL. I: 185, 350. NA.: *Cryptocarya alba* (MOL.) LOOSER. Lauráceas.

PEUMUS BOLDUS MOL. I: 185, 350. NA.: *Boldea boldus* (MOL.) LOOSER. Monimiáceas.

PEUMUS MAMOSA MOL. I: 185, 350. NA.: *Cryptocarya alba* (MOL.) LOOSER. Lauráceas.

PEUMUS RUBRA MOL. I: 185, 350. NA.: *Cryptocarya alba* (MOL.) LOOSER. Lauráceas.

PHASEOLUS ASELLUS MOL. I: 130, 353 y II: 293. NA.: *Phaseolus vulgaris*. LINNEO var. (Introducida). Leguminosas.

- PHASEOLUS PALLAR** MOL. I: 130, 353 y II: 293. NA.: *Phaseolus lunaris*. LINNEO var. (Introducida). Leguminosas.
- PHYTEUMA TRICOLOR** MOL. II: 133. NA.: *Salpiglossis sinuata* RUIZ ET PAVON. Solanáceas.
- PHYTOXIS** MOL. II: 145, 290. NA.: *Lepechinia* WILLDENOW. Labiadas.
- PHYTOXIS ACIDISSIMA** MOL. II: 291. NA.: *Lepechinia chamaedryoides* (BALBIS) EPLING. Labiadas.
- PHYTOXIS ACIDISSIMA** MOL. II: 145. NA.: *Lepechinia chamaedryoides* (BALBIS) EPLING. Labiadas.
- PINUS ARAUCANA** MOL. I: 182, 355 y II: (165). NA.: *Araucaria araucana* (MOL.) KOCH. Araucariáceas.
- PINUS CUPRESSOIDES** MOL. I: 168, 355. NA.: *Fitzroya cupressoides* (MOL.) I. M. JOHNSTON. Cupresáceas.
- PITAVIA** MOL. II: 287. NA.: El mismo. Rutáceas.
- PITAVIA PUNCTATA** MOL. II: 287. NA.: *Pitavia punctata* (RUIZ ET PAVON) MOL. Rutáceas.
- PLEGORHIZA** MOL. I: 164, 351 y II: 140, 287. NA.: *Limonium* LINNEO. Plumbagináceas.
- PLEGORHIZA GUAICURU** MOL. I: 164, 351 y II: 141. NA.: *Limonium guaicura* (MOL.) GUNCKEL (1965). Plumbagináceas.
- POINCIANA SPINOSA** MOL. I: 158. NA.: *Caesalpinia spinosa* (MOL.) O. K. Leguminosas.
- PSORALEA LUTEA** MOL. I: 163, 353. NA.: *Psoralea glandulosa* LINNEO. Leguminosas.
- PUJA** MOL. II: 153 (Error por *Puya* MOL.) NA.: *Puya* MOL. Bromeliáceas.
- PUJA SUBEROSA** MOL. II: 153. NA.: *Puya chilensis* MOL. Bromeliáceas.
- PUYA** MOL. I: 160, 351 y II: (154), 284. NA.: *Puya* MOL. Bromeliáceas.
- PUYA CHILENSIS** MOL. I: 160, 351 y II: 284. NA.: El mismo. Bromeliáceas.
- QUILLAJA** (*Quillaia*) MOL. I: 175, 354 y II: 162, 298. NA.: El mismo. Rosáceas.
- QUILLAJA (QUILLAIA) SAPONARIA** MOL. I: 175, 355 q II: 162, 298. NA.: El mismo. Rosáceas.
- QUINCHAMALA** (WILLDENOW ex) MOLINA II: 118, 283. NA.: *Quinchamalium* MOLINA ex JUSSIEU. Santaláceas. NOTA: en WILLDENOW, en Spec. Plant. I: 1217. 1797.
- QUINCHAMALA CHILENSIS** MOL. II: 118, 283. NA.: *Quinchamalium majus* BRONGNIART. Santaláceas.
- QUINCHAMALIUM** MOL. I: 151, 350. NA.: *Quinchamalium* MOLINA ex JUSSIEU. Santaláceas.
- QUINCHAMALIUM CHILENSE** MOL. I: 151, 350. NA.: *Quinchamalium majus* Brongniart. Santaláceas.
- ROSMARINUS CHILENSIS** MOL. I: 158, 349. NA.: *Lepechinia chamaedryoides* (BALBIS) EPLING. Labiadas.
- RUBIA CHILENSIS** MOL. I: 141, 349 y II: 120, 279. NA.: *Relbunium hypocarpium* (LINNEO) HEMSLEY. Rubiáceas.
- SALIX CHILENSIS** MOL. I: 169, 355 1782 NA.: El mismo (= *Salix humboldtiana* WILLDENOW en Spec. Plant. IV (2) : 657. 1805). Salicáceas.
- SANTOLINA TINCTORIA** MOL. I: 142, 354 y II: 294. NA.: *Cephalophora* (*Helinium*) *tinctoria* (MOL.) GUNCKEL, Nov. Comb. Compuestas.
- SASSIA** MOL. I: 145, 351 y II: 286. NA.: *Oxalis* LINNEO. Oxalidáceas.
- SASSIA PERDIECARIA** (*perdicaria*) MOL. I: 145, 351 y II: 287. NA.: *Oxalis perdicaria* (MOL.) GUNCKEL, Nov. comb. Oxalidáceas (= *Oxalis mallobolba* CAVANILLES (1797) = *O. lobata* SIMS (1823)).

- SASSIA TINCTORIA** MOL. I: 146, 351 y II: 122, 286. NA.: *Oxalis articulata* SAVI. Oxalidáceas.
- SCANDIX CHILENSIS** MOL. I: 125, 350. NA.: *Osmorrhiza chilensis* (MOL.) HOOKER ET ARNOTT. Umbelíferas.
- SCHINUS HUIGAN (HUYGAN)** MOL. I: 169, 355 y II (155). NA.: *Schinus polygama* (ORTEGA) CABRERA. Anacardiáceas.
- SCHUDIA** MOL. ex C. GAY. Bot. 3: 143. 1847 (Error por Scandix!) NA.: *Osmorrhiza* RAFINESQUE (1819).
- SCHUDIA CHILENSIS** MOLINA ex CLAUDIO GAY, Bot. 3: 143. 1847 (Error por Scandix chilensis MOL.!) NA.: *Osmorrhiza chilensis* (MOL.) HOOKER ET ARNOTT. Umbelíferas.
- SCIRPUS ELLYCHNIARIUS** MOL. I: 153, 49. NA.: *Scirpus californicus* (MEYER) STEUDEL. Ciperáceas.
- SISYMBRIUM GRANDIFLORUM** MOL. II: 292. NA.: *Cardamine glacialis* DC. Crucíferas.
- SISYRINCHIUM ILLMU** MOL. II: 110. NA.: *Conanthera bifolia* RUIZ ET PAVON. Amarilidáceas.
- SOLANUM CARI** MOL. I: 132, 350. NA.: Especie dudosa.
- SOLANUM HUEVIL** MOL. II: 142. NA.: *Solanum elaeagnifolium* CAVANILLES var. *leprosum* (ORTEGA) DUNAL. Solanáceas.
- SOLANUM PARMENTIERI** MOL. II: 107-109, 282. NA.: *Solanum tuberosum* L. Solanáceas.
- STRUMARIA CHILENSIS** MOL. II: 130, 284. NA.: *Libertia chilensis* (MOL.) GUNCKEL (1927). Iridáceas.
- TARA** MOL. II: 153, 282. NA.: *Caesalpinia* LINNEO. Leguminosas.
- TARA TINCTORIA** MOL. II: 153, 282. NA.: *Caesalpinia spinosa* (MOL.) O. K. Leguminosas.
- TEMUS** MOL. I: 178, 352 y II: 159, 290. NA.: *Drimys* FORSTER. Winteráceas.
- TEMUS MOSCATA (MOSCHATA)** MOL. I: 178, 352 y II: 159, 290. NA.: *Drimys winteri* FORSTER var. Winteráceas.
- THEYGA** MOL. II: 163. NA.: *Laurelia* JUSSIEU. Monimiáceas. NOTA: Entre las correcciones que indica MOLINA al final del Saggio... (1810), se lee: "Errori: Theygue e Theya. Correzioni: Thigue, Thiga".
- THIGA** MOL. II: 297. NA.: *Laurelia* JUSSIEU. Monimiáceas.
- THIGA CHILENSIS** MOL. II: 297. NA.: *Laurelia sempervirens* (RUIZ ET PAVON) TULESNE. Monimiáceas.
- THILCUM** MOL. II: 146, 286. NA.: *Fuchsia* LINNEO. Enoteráceas.
- THILCUM TINCTORIUM** MOL. II: 146, 286. NA.: *Fuchsia magellanica* LAMARCK. Enoteráceas.
- THLASPI CORYMBOSA** MOL. II: 292. NA.: *Thlaspi magellanicum* (COMMERSON) PERSOON. Crucíferas.
- THURARIA** MOL. I: 159, 351 y II: 147, 288. NA.: El mismo (= *Flourensia* DC. Prodrómus V: 592. 1836). Compuestas.
- THURARIA COQUIMBANA** MOL. II: 283. NA.: *Thuraria chilensis* MOL. Compuestas.
- THURARIA CHILENSIS** MOL. I: 159, 351 y II: 147. NA.: El mismo. (= *Flourensia thurifera* (MOL.) DC.) Compuestas.
- TUTUCA** MOL. II: 135, 288. NA.: *Senecio* LINNEO. Compuestas.
- TUTUCA CHILENSIS** MOL. II: 135. NA.: *Senecio fistulosa* (MOL.) POEPPIG ex LESSING. Compuestas.
- TUTUCA FISTULOSA** MOL. II: 288. NA.: *Senecio fistulosa* (MOL.) POEPPIG ex LESSING. Compuestas.
- URCEOLARIA** MOL. II: 136, 277. NA.: *Sarmienta* RUIZ ET PAVON. Gesneriáceas.
- URCEOLARIA CHILENSIS** MOL. II: 136, 277. NA.: *Sarmienta repens* RUIZ ET PAVON. Gesneriáceas.

URTICA CHILENSIS MOL. II: 297. NA.:
Especie dudosa.

VIOLA CAULESCENS MOL. II: 133
(1810). NA.: El mismo (= *Viola portalesia* GAY (1845). Violáceas.

VIOLA MAGNIFOLIA MOL. II: 283.
NA.: *Viola magellanica* FORSTER. Violáceas.

VIOLA TETRAPTERA MOL. II: 133.
NA.: *Viola maculata* CAVANILLES
(planta magallánica). Violáceas.

VISCUM CHILENSE MOL. II: 140, 298.
NA.: *Phrygilanthus tetrandrus* (RUIZ
ET PAVON) EICHLER. Lorantáceas.

ZEAL CURAGUA MOL. I: 129, 354 y II:
107. NA.: *Zea mays* L. var. Gramíneas.

Géneros propuestos por J. I. Molina

- Ampelomusa*: dudoso
Boldus: *Beilschmiedia* Nees
Cogylia: *Lardizabala*, *Lapageria*
* *Colihuaia* (*Colihuaya*): *Colliguaya*
* *Crinodendron*: *Crinodendron*
Cullay: *Quillaja*
* *Gevuina*: *Gevuina*
Hippomanica: *Pernettya*
Keulia: *Gomortega*
* *Lucuma*: *Lucuma*
Lydaea - *Lydea*: *Kageneckia*
* *Mautenus*: *Mautenus*
Meladendron: *Heliotropium*
Moschiferas: *Moscharia*
Panke: *Gunnera*
Pehuena Nomen: *Araucaria*
Pellinia: *Eucryphia*
Peumus: *Cryptocarya* / *Boldea* /
Phytoxis: *Lepechinia*
* *Pitavia*: *Pitavia*
Plegorhiza: *Limonium*
Puja= *Puya*
* *Puna*: *Puya*
* *Quillaja* (*Quillaia*): *Quillaja*
Quinchamala: *Quinchamalium*
* *Quinchamalium*: *Quinchamalium*
Sassia: *Oxalis*
Tara: *Caesalpinia*
Temus: *Drimys*
Theuga: *Thiga*: *Laurelia*
Thilcum: *Fuchsia*
* *Thuraria*: *Thuraria*
Tutuca: *Senecio*.

Taxas creados por Molina y aceptados como buenas

Acacia caven (MOL.) MOL.
Colliguaya odorifera MOL.
Crinodendron patagua MOL.
Cucurbita mammeata MOL.
Gevuina avellana MOL.
Gnaphalium viravira MOL.
Linum aquilinum MOL.
Lucuma bifera MOL.
Lucuma valparadisea MOL.
Madia sativa MOL.
Maytenus boaria MOL.
Oxalis carnosus MOL.
Oxalis virgosa MOL.
Pitavia punctata (R. ET P.) MOLINA
Puna chilensis MOL.
Quillaia saponaria MOL.
Salix chilensis MOL.
Thuraria chilensis MOL.
Viola caulescens MOL.

Nuevas combinaciones propuestas en el presente estudio

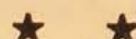
Fagara lutea (MOL.) GUNCKEL basado en
Fagus lutea MOL.
Pernettya insana (MOL.) GUNCKEL basa-
do en *Hippomanica insana* MOL.
Gomortega keule (MOL.) GUNCKEL ba-
sado en *Lucuma keule* MOL.
Nothomyrcia maxima (MOL.) GUNCKEL
basado en *Myrtus maxima* MOL.
Cenhalophora (*Helenium*) *tinctoria*
(MOL.) GUNCKEL basado en *Santolina*
tinctoria MOL.

RESUMEN:

J. I. MOLINA creó 143 taxa de plantas
que figuran como *nuevas* y *descritas* por
su autor en las dos ediciones del SAGGIO.

De éstos son aceptados como buenos
sólo 20 (13%) y son dudosos 7, cu-
yas identidades son imposibles de reco-
nocer.

Nombres genéricos propuestos por
MOLINA: 33; de éstos son actual-
mente aceptados como buenos: 10
(30.3%). Además de 35 binomios, sus
nombres específicos han pasado a otros
géneros.



De cobre y bronce fueron hechas las campanas y las joyas de la antigüedad.



El cobre juega un papel fundamental en los usos domésticos, en los transportes y en las comunicaciones.



El cobre ha sido primer actor a través de todas las edades de la humanidad.

